

美成教育

教育家成长之路

英语习得的 36条钻石法则

Yingyu xide de 36tiao zuanshi faze

杜小宜 著

英语教育不是越早越好
学习英语,重复是技能之母
背诵,让英语学习“死”去“活”来

 安徽教育出版社

英语习得的 36条钻石法则

 安徽教育出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

英语习得的 36 条钻石法则 / 杜小宜著. —合肥:安徽教育出版社, 2009. 1

ISBN 978 - 7 - 5336 - 5204 - 3

I. 英… II. 杜… III. 英语—学习方法 IV. H319. 3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 199143 号

策划编辑:张 利

责任编辑:张 利

装帧设计:何宇清

出版发行:安徽教育出版社

地 址:合肥市繁华大道西路 398 号

邮 编:230601

网 址:<http://www.ahep.com.cn>

经 销:新华书店

排 版:安徽创艺彩色制版有限责任公司

印 刷:合肥晓星印刷有限责任公司

开 本:880mm×1230mm 1/16

印 张:7.25

字 数:180 000

版 次:2009 年 1 月第 1 版 2009 年 1 月第 1 次印刷

印 数:5 000

定 价:18.00 元

发现印装质量问题,影响阅读,请与我社出版科联系调换

电 话:(0551)3683078

| 编写说明 |

为整合国内外学术资源,使教育工作者、家长、学生得到不同程度上的启发与滋养,特组织国内教育理论学者与教育实践专家编写“养成教育·教育家成长之路”丛书,旨在传播教育理念,打造学术品牌,探索教育理论出版与师资培训相结合的新路。

新时期的养成教育理论实践体系有可能是未来三十年中国素质教育的总概括,可谓集大成者,主要涵盖以下内容:人的生命整体发展,主动快乐学习,培养良好习惯,健全学生人格,回归心灵深处的家庭教育,孕育、提炼办学思想,塑造区域性教育品牌等。

新时期的养成教育是培“根”的成功教育,是拒绝“化肥”和“农药”的生态教育,是发扬人的生命潜能的人文教育,承担着整体教育改革实验的重要任务,包括:创建名校,为学校或者区域的教育发展提供战略顾问服

务,引进国内一流的教育专家资源,用全新的教育理念武装学校等。

本丛书承载着养成教育理论实践体系的延伸、发展和丰富的使命。在题材的选择上,我们力求从小的切入点入手,就老师在教育教学中遇到的实际问题加以剖析,并提出具有操作性的建议;在写作风格上,我们力求倡导、推行一种新的阅读方法,希望读者通过轻松愉悦的阅读,能很快进入书中创设的情景,吃透其精髓,因而本丛书所选著作兼具学术性、可读性和实用性。

总之,编者力求本丛书深入浅出、通透实用、举一反三,希望从中引导、发掘更多的中国教育家。

本丛书由中国关心下一代工作委员会专家委员会副主任、养成教育总课题组组长林格研究员主编。吴贤春同志作为课题组学术秘书参与组织编写和录校工作。

有关养成教育以及本丛书的相关情况,可以链接中国养成教育网(<http://www.edu-china.net>)或登陆安徽教育出版社主页(<http://www.ahep.cn>)。

编 者

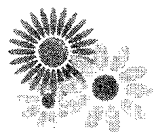
目 录

导读/1

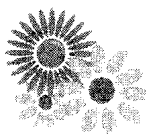
- 第一条 中国人为什么要学英语/9
- 第二条 正视语言与文化的关系/18
- 第三条 英语是一个工具/30
- 第四条 学母语与学外语并不对立/34
- 第五条 语言能力可以后天培养/40
- 第六条 英语教育不是越早越好/47
- 第七条 启蒙老师很关键/51
- 第八条 英语学习就像“刷牙”/55
- 第九条 学英语必要培养兴趣/60
- 第十条 学英语要有明确的目标/70

英语习得的 36 条钻石法则

English Acquisition 36 Diamond Rules



- 第十一条 主动接近英语/74
- 第十二条 树立学习英语的信心与恒心/82
- 第十三条 克服心理障碍 从最简单的开始/86
- 第十四条 重复是技能之母/89
- 第十五条 掌握好方法才能学好英语/93
- 第十六条 学习外语就像交朋友一样/98
- 第十七条 避免英语学习的误区/102
- 第十八条 讲求实效/108
- 第十九条 不急于求成/113
- 第二十条 无须苛求完美/119
- 第二十一条 了解英语的语言风格/122
- 第二十二条 学好基本功很重要/125
- 第二十三条 不能忽略任何一个程序/128
- 第二十四条 背诵,让英语学习“死”去“活”来/137



- 第二十五条 听懂才能交流/147
- 第二十六条 口语学习,熟能生巧/151
- 第二十七条 要“敢于开口说”/157
- 第二十八条 发音是核心,语调是“表情”/162
- 第二十九条 提高英语阅读能力/169
- 第三十条 语言的获得是实践的结果/175
- 第三十一条 远离考试有利于学好英语/189
- 第三十二条 激励、唤醒和鼓舞/194
- 第三十三条 带着快乐的心情学习/200
- 第三十四条 学生也来当老师/205
- 第三十五条 善用错误/208
- 第三十六条 坚持到底 永不放弃/211
- 后记/223

| 导 读 |

通过习得的方式掌握英语,事半功倍

语言学习,即在课堂教学环境中对于语言规则进行有意识的学习。

语言习得,是指一个人无意识地掌握一种语言的过程,即在不知不觉中学会了某种语言。语言习得者通常并不知道自己正在习得语言,而只是认为自己正在使用语言进行交流。

显而易见,前者是有意识地学习并掌握一种语言的过程。而后者却是一个人在潜移默化中掌握一种语言的过程,是一个内化的认知过程。

一般来说,语言习得是指儿童的第一语言,即他所成长的社会本族语的发展。对某些人而言,语言习得不

限于第一语言的发展。他们出于多种不同的目的必须习得母语以外的一种或多种语言,即第二语言。

在第二语言习得研究中成就最大、影响最广的语言学家克拉申指出,在第二语言的学习中,如果学习条件和学习活动与幼儿学习母语相同或相近,这种学习称之为“习得”。他认为,只有“习得”才能直接促进第二语言能力的发展,“语言习得”比“语言学得”更为重要。外语课堂教学应注重学生在“习得”的过程中自然而然地学会英语,然后逐渐过渡到“学得”。

语言习得不是儿童期的专利,这一过程可以伴随一个人的终身。现有的研究在有关学习外语最佳年龄的问题上,仍存在分歧。但有一种被普遍接受的观点,即过了青春期就不容易完全习得第二语言的语音。而且,青春期以前的儿童学习外语的优越条件是儿童大脑的可塑性极强,特别是在习得自然的语音方面,占有绝对优势。在最佳年龄期间,通过“习得”的方式来掌握英语,事半功倍。

同时,研究发现,习得第二语言不会影响母语的习得与发展。德国科学家吉泽拉·施密德等人观察了两个均由 36 名儿童组成的对照组。两组儿童在平均年龄、智力和家庭社会地位方面基本相似,其中一组只学习第一语言和其他内容,第二组增学第二语言。实验表明,这两组儿童以同样的速度发展着本民族语。在实验

以后的测试中,两组的成绩几乎相同。这表明,第二组被试者未因第二语言的增加对母语学习产生不良影响。

英语习得要遵循语言习得的基本规律

语言学习的最本质规律其实就是婴幼儿学母语的规律。回忆小时候学讲话的过程,我们很容易发现这样几个特点:

一是绝不看书。小孩给他书他也看不懂,他只会随意地跟着父母听和说。

二是随时随地都泡在母语的语言环境里。小孩子能随时随地听到大人们的谈话,尽管他们可能听不懂。此外小孩大都童言无忌,他们不像大人那样有那么多顾忌,而是想说就说,无所畏惧。

三是说的话都是最简单最实用的。小孩子不会讲晦涩难懂的话,都是讲最简单最实用的话,从而达到轻松交流的目的。

四是先学会听说,再到学校学读写。小孩子在学会说话之前是不会被送到学校去学读书写字的。

而反观现在学生学英语的过程,却恰恰与之相反!学生们养成了过分依赖书本的习惯,没有书本就不知道怎么学了。此外,平常的语言环境都是中文,鲜有接触和使用英语的机会。最后也是最要命的一点:学生从开始学英语起就和考试连在了一起,应付考试让他们记住了一箩筐单词,也记住了一堆死气沉沉的语法,却也因

此造就了一大片的“聋哑英语”！

人是万物之灵。然而，当人自作聪明时，一切都可能走向反面。英语的习得，必须遵循语言习得的基本规律，采用最平凡的方法，唤起学习者最基本的语言本能。我们知道，许多人把英语学习的顺序排成读、写、听、说，虽然这样做有一定的效果，但是若排成听、说、读、写会更有效。道理很简单，婴儿学会母语，是从听开始的，听得多了，自然就会说了。

必须创设自然的第二语言习得环境

“母语是长出来的。”蒙台梭利说“儿童的语言是发展而来的，而不是教出来的”；乔姆斯基说“语言的生长类似于一个身体器官的发育”。儿童从一生下来就天生具有接受语言的能力。许多著名的教育家、语言学家都认为，只要有正常的自然的语言环境，儿童的语言就会自然而然地得到发展。非英语国家的儿童在学习语言的关键时期（通常认为在3~10岁）开始学习英语，若有较好的英语语言环境，就可以像英语国家的儿童一样熟练运用英语。

所谓儿童期是语言的关键期，关键在于儿童是否拥有正常的自然的语言环境。倘若一生下来是母语环境，从中长出来的就是母语；是双语环境，长出来的就是双语。倘若不具备自然的外语环境，那么就长不出外语来——长大后要掌握外语，路径只有一条：学习。

由此看来,掌握外语的路径有两条:一是长;一是学。要长,得有环境,而且得是自然的环境。这种环境,在我国尚不具备,课堂的小环境与社会的大环境是相冲突的。由于在社会的大环境中缺乏使用和练习的机会,所以,学习者在课堂的小环境中习得的英语知识不仅不会得到巩固和加强,反而会被削弱和遗忘。因此,在我国还不可能完全采用“习得”的方式来使学生掌握英语,只能尽可能多地创造充足的语言“习得”机会,给孩子们创设“习得”的英语学习环境,尽可能多地“习得”英语。

蒙台梭利认为:“教育体系的根本特征是对环境的强调。”从语言学习的特点来看,第二语言的学习有其特殊性——依赖于语言环境,并且需要经常使用,与生活密切联系,才能得到巩固。因此,为学习者创设良好的第二语言环境,是双语教育的重中之重。能创造好的双语环境的双语教育才是好的双语教育。学习者的第二语言习得,只有在良好的双语教育环境下,才能获得健康的、充分的发展。

必须注意的事实是,目前正在实验的双语教育所营造的外语环境,并不是能够“长”出外语来的环境,而只能是一种为“学”外语创设更有利条件的环境。比如,把环境具体化为人,只要能像说本国语一样准确、自然地说第二种语言,就能成为最好的老师。而从孩子所处的语言环境来看,由于英语在我们的实际生活中使用

的频率并不高,当他兴致勃勃地想和他人用英语交谈时,对方却不会说或勉强说几句“中国式”英语,势必降低其交流欲望。所以,要想对孩子真正进行双语教育,教师、家长和每一个社会成员都有责任提高自身的英语素养,为孩子创设一个好的双语环境。在学习英语的起始阶段,有意识地创设语言“习得”环境,尽量让孩子们在无意识的状态下感知英语,而不是侧重于有意识地认知英语,这对孩子们英语学习兴趣的培养和保持都有很重要的作用,同时这也是保障孩子们能自由、自然、正确使用英语的绝佳途径。一旦他们的英语“习得”达到了足够的量,他们语言的“学得”能力也会随之显现和提高,为他们语言的终身学习奠定良好基础。

英语思维是水到渠成的自然结果

没有思维就没有语言,用词汇组成不同句子表达不同的意思,正是思维在起作用,语言承载着思维,人类的交流也得以实现。

思维的正确与否是我们真正开始享受语言的第一步。掌握一门语言就要学会用那门语言进行思维,要掌握英语也是一样的道理。

不同文化的人们在语言与思维方面的个性差异,会直接影响文化交流的质量。根据心理学家的观察,人们倾向于接受与自己思维模式相吻合的东西,与自己思维模式不一致的东西则被认为是不合逻辑的。英语学习

者时常会把本国的语言习惯、思维定势移植到英语学习中,以本族语言结构标准去比照英语语言结构。

语言大师吕叔湘先生在《中国人学英语》(修订本)中谈道:“我相信,对于中国学生最有用的帮助是让他认识英语和汉语的差别……让他通过比较得到更深刻的领会。”引导学生发现、比较英汉思维模式的差异,培养学生洞察文化差异的自觉意识,帮助学生容忍、顺应这些差异,使其逐步养成用英语思维的习惯,才能使学生最终达到准确、规范、恰当地用英语传递语言信息的目的。

英语思维是听说读写熟练后的自然结果。就像吃饱了饭人自然会长一样,听说读写就是吃饭,英语思维就是生长。不吃东西而想生长,只能是空想。我们中国人学英语时有汉语的强大干扰,用英语思维并不是自然而然就能实现的,必须先用听、说、读、写的方法使我们的英语足够好、足够强大才行。

语言本质上是一种工具。使用任何工具都有一个从不熟练到熟练的过程。在不熟练阶段,多余的动作很明显,总是要一边做一边考虑,总是害怕出错。只有达到熟练的程度,才能真正顾及到自己的语言内容。因此,培养英语思维的基本途径就是系统地大量地反复使用,反复进行实践练习。

学习英语的根本目的,是获取使用英语的能力,而

不仅仅是记忆和积累知识。英语能力的获得必须在实践中得以培养。需要说明的是任何人的能力都呈螺旋式上升趋势发展,所以能力需要连续一致地、长期地去追求,以达到理想的效果。因此,每一位教育者都不能笼统地评价一个学生的英语能力如何,而应从运用知识的程度上对学生进行激励性考察,帮助学生建立自信;要给学生时间,相信他们一定能够学好英语;要为学生创造使用英语的机会。

双语教育是一个复杂的系统工程。其设计、执行过程及其结果不仅对孩子成长、大脑发育、语言表达、智力及认知能力的提高有根本的影响,而且还会对他们进入成人阶段的学习、教育、兴趣有着长远的潜在影响。虽然孩子们具有习得第二语言的潜能,但这并不必然意味着他们可以顺利地掌握第二语言,这需要教育工作者、家长以及社会全方位的努力,发挥教育合力,摆脱目前存在的教育误区,还孩子们一个优良的教育环境,让孩子们在快乐中习得第二语言,在习得第二语言中享受到快乐。

第一条 中国人为什么要学英语

我们为什么要学习英语？这是英语学习中最根本的问题。解决好这个根本问题，才能更好地学习英语。

人们使用语言，最重要的是用它来表达思想、传播知识。真正的“中文好”，并不在于文章写得通顺华美，而在于其所承载的思想与知识。也就是说，语言之精华在于文字内涵，而不是形式。否则，所谓的“好中文”，就会沦为遣词造句的文字游戏、短暂时尚的庸俗载体。正如歌德在《格言与反省》中所言：“不懂外国语的人对本国语也是无知的。”

为了提升汉语承载的文化与思想之高度，一方面，国家有义务保障民众尽可能多的自由思想，另一方面，